

SHIPPER'S INSTRUCTION FORM

貨物托運書

(AIR SHIPMENT)

SHIPPER NAME & ADDRESS (付貨人名稱及地址)		Tel: _____ Fax: _____ Contact: _____		To: 致: CGL GLOBAL SERVICES LTD. (Hereinafter referred to as "the Company") FLAT A, 23/F, FORD GLORY PLAZA, NO.37 WING HONG STREET, CHEUNG SHA WAN, HONG KONG. Tel : (852) 31877191-95 Fax : (852) 31060821 E-MAIL : cglteam1@cglsvc.com	
CONSIGNEE NAME AND ADDRESS (收貨人名稱及地址)		Tel: _____ Fax: _____ Contact: _____		Please receive the undermentioned cargo for delivery by air in accordance with the Company's Standard Trading Conditions and the conditions and provisions stated or referred to on the air waybill form of the Carrier(s).	
NOTIFY PARTY (並通知)		Tel: _____ Fax: _____ Contact: _____		In the case of shipments requiring transportation by air through air Carriers in the United States from the transshipment point(s) to final destination, the shipper further agrees to accept the limit of liability of that domestic air Carrier as full settlement in the event of loss and/or damage of goods.	
AIRLINE COMPANY 航空公司名稱	FROM PLACE/ (AIRPORT OF DEPARTURE) 起運地	AIRFREIGHT CHARGES: <input type="checkbox"/> TO BE PREPAID <input type="checkbox"/> TO BE COLLECTED 運費 (PLEASE " X ") 預付 到付			
TO PLACE/ (AIRPORT OF DESTINATION) 目的地	AIRLINE COUNTER-SIGNATURE REQUIRED 航空公司加簽 <input type="checkbox"/> YES (是) <input type="checkbox"/> NO (否)	OTHER CHARGES: <input type="checkbox"/> TO BE PREPAID <input type="checkbox"/> TO BE COLLECTED 其他費用(PLEASE " X ") 預付 到付			
MARKS AND NUMBER 唛頭及號碼	NO. OF PACKAGE(S) 貨件數量	DESCRIPTION OF THE GOODS 貨物名稱	GROSS WEIGHT 毛重	MEASUREMENT 呎碼	
交貨日期 / 時間: _____		運輸電話及聯絡人: _____			
EXPORT LICENCE NO. 出口號碼	DECLARED VALUE FOR CUSTOMS 報關金額		SPECIAL INSTRUCTION:		
INSURANCE 保險金額	FOR CARRIAGE see terms overleaf 運輸金額		We hereby guarantee payment of all freight charges due to the Company or to the carrier if the shipment is abandoned, refused by the consignee, returned at our request, confiscated by the customs or for other reason cannot be delivered within a reasonable time. Also we hereby guarantee for the freightage due to CGL GLOBAL SERVICES LTD., within seven days upon receipt of either airfreight invoice or statement or within 15 days of execution of consignment note, otherwise we understand that full settlement plus 24% interest p.a. and other expenses incurred will be charged. Other arrangements: In cases of any other or special arrangements the undersigned agrees to hold the Company exempt from any liability whatsoever arising out of unforeseen circumstances and/or acts. Signature and stamp of shipper 付貨人簽名及蓋章 Date 日期: _____		
DOCUMENT ACCOMPANYING AIR WAY BILL 付寄單據文件		C.O.D. AMOUNT			
<input type="checkbox"/> Commercial Invoice 發票	<input type="checkbox"/> Consular Invoice 領事証				
<input type="checkbox"/> Packing List 裝箱單					
<input type="checkbox"/> Certificate of Origin 來源証	<input type="checkbox"/> Other 其他				

All transactions are subject to the Company's Standard Trading Conditions (copy is available upon request), which in certain circumstances limit or exempt the Company's liability.